



# **Manual de la tarea**

**Elaborar la historia laboral**

**Gante, Septiembre de 2011**

## **Manual de la tarea en el marco de EMUTOM**

### **Elaborar una historia laboral**

Facultad de Medicina y Ciencias de la Salud. Curso académico 2011-2012. Primer Master en Medicina on-line. Parte Trabajo y Salud. Universidad de Gante, Bélgica.

Traducción: M<sup>a</sup> Begoña Martínez-Jarreta, MD, PhD y Miguel Bolea, MSc. Escuela Profesional de Medicina del Trabajo. Universidad de Zaragoza

#### **Objetivos**

El objetivo de esta tarea asignada al estudiante es practicar y evaluar hasta qué punto ha adquirido el conocimiento y las competencias en materias relacionadas con el trabajo y la salud durante los años anteriores (Licenciatura en Medicina) y el presente curso académico. El estudiante deberá tratar diferentes temas mediante la elaboración de un caso particular de la vida real. En la práctica, significa que tendrá que entrevistar a un empleado/paciente e informar verbalmente y por escrito de sus hallazgos.

Este manual describe paso a paso como tendrá que cumplir con esta tarea y lo que se espera del estudiante.

#### **Objetivos de conocimiento**

- El estudiante explicará la función específica, las tareas y las responsabilidades de los servicios de salud laboral y del médico de trabajo.
- El estudiante reproducirá la estructura general/organización de la salud laboral y el acceso a los servicios de salud laboral.
- El estudiante identificará la posible exposición a los peligros y riesgos en un lugar específico de trabajo.
- El estudiante recomendará posibles medidas de prevención así como asesorará sobre la aptitud para el trabajo.
- El estudiante demostrará entender como la ley afecta a la práctica de la salud laboral.
- El estudiante describirá los sistemas en cuanto a posibles beneficios y compensaciones relativas a temas de salud relacionados con el trabajo al que se refiere.
- El estudiante seguirá las directrices de presentación de informes de compensación.

#### **Competencias**

- El estudiante elaborará una historia laboral.
- El estudiante aplicará sus competencias de comunicación a la práctica de la medicina del trabajo.

- El estudiante buscará fuentes fiables (p.ej. Pubmed) y se familiarizará con la literatura especializada en el campo de la medicina y salud laboral (riesgos laborales, efectos sobre la salud y medidas de prevención, reinserción, ...).
- El estudiante identificará las principales organizaciones (inter)nacionales (p.ej. OMS, OIT, Inspección de trabajo ... ) que juegan un papel en la atención de salud laboral.
- El estudiante se percatará de la necesidad de trabajar en un equipo pluridisciplinar para lograr una solución óptima a determinados problemas de salud y/o para conseguir un cambio de comportamiento.

### **Actitud**

- El estudiante mostrará un interés activo en la medicina laboral y su relación con su propio trabajo cotidiano.
- El estudiante estará atento al contexto laboral de un paciente durante una consulta.
- El estudiante adoptará una actitud preventiva al tratar temas de trabajo y salud.
- El estudiante mostrará una actitud ética y deontológica al tratar temas de trabajo y salud.

### **Descripción de la tarea / (paciente real) Estudio de caso**

En función del grupo (1, 2, ....16) que se le asigne para el año académico en curso, se le atribuirá asimismo un caso de estudio particular. Recibirá directamente una breve descripción, lecturas recomendadas y temas específicos que deberán resolverse en grupo.

**Escenario:** cuatro sesiones incluida la

entrevista:

#### Sesión plenaria de introducción 1

En primer lugar, se hará una introducción general de la estructura y organización de la salud laboral en Bélgica. Se explica a todos los grupos de estudiantes los objetivos de la atención de salud laboral.

En segundo lugar, se presenta la tarea: se describen y explican los objetivos, el proceso, la presentación de informe y la evaluación. Se pondrá a disposición una lista de material de referencia útil y fuentes de referencia (online).

Leyendo de antemano la literatura recomendada y la documentación, podrá prepararse para la próxima sesión.

#### Sesión 2

Con el fin de tener un debate fructífero y de preparar la entrevista, traiga consigo toda la documentación importante (disponible online)!

Se trata de una sesión en grupo pequeño, presentada y supervisada por un médico del trabajo (MT). En primer lugar, el MT explicará su práctica diaria a los estudiantes, describirá algunos de los problemas y retos con los que se encuentra, ...

En segundo lugar, se presentará brevemente el caso a los estudiantes. Los estudiantes tendrán la oportunidad de intercambiar ideas sobre la tarea (y en general sobre la MT). La preparación más a fondo de la entrevista tiene lugar aquí: división de las tareas, elaboración de la entrevista (preguntas adicionales), la literatura/la documentación recomendada/recogida se discute, se formulan algunas respuestas ...

### Sesión 3

Durante esta sesión en pequeños grupos, se lleva a cabo la entrevista del empleado. El grupo entero está presente en la entrevista pero se designa preferentemente a uno o dos estudiantes como moderador, entrevistador, informador, etc. (ver enfoque práctico a continuación). Después, las respuestas recibidas y los elementos importantes de la entrevista serán tratados en un informe escrito y una presentación oral. (Ver a continuación).

### Sesión 4

Esta sesión consiste en la presentación oral de la tarea/caso y la entrevista a compañeros: cada grupo presenta su propio caso a otro grupo y a 2 o 3 examinadores. Tras ello se abre un período de pregunta y respuesta y la posibilidad de recibir/dar comentarios. (Ver más información más abajo).

## Enfoque práctico de la entrevista.

Las preguntas clave para cada médico en su tiempo de consulta en cuanto a trabajo y salud son: Acrónimo:

### **WARP**

**W**ork: ¿Podría ser el trabajo del paciente (parte de) la causa o del agravamiento de su dolencia/enfermedad? (Efecto del trabajo en la salud)

**A**ctivities: ¿Podría la dolencia/enfermedad del paciente tener consecuencias para sus actividades y participación en el trabajo? (Aptitud para el trabajo)

**R**eferral: ¿Debería remitir a mi paciente a un médico del trabajo u otro especialista?  
(Estructura/legislación/funciones)

**P**revention: ¿Puedo hacer algo para evitar (la reaparición de) la dolencia/enfermedad?

✚ El primer enfoque de la entrevista es elaborar la **historia laboral**.

Como guía, se puede utilizar el esquema básico de una historia laboral que ya se ha visto en el libro de texto de tercer curso.

Las siguientes preguntas son las preguntas básicas de una historia laboral (el ABC de los Trastornos Relacionados con el Trabajo: PELIGROS DEL TRABAJO por David Snashall):

1. ¿Cuál es su trabajo? ¿Como se gana la vida?
2. ¿Con qué trabaja? ¿Cuál es un día típico de trabajo para Usted? ¿Qué hace realmente en el trabajo?
3. ¿Cuanto tiempo lleva haciendo este tipo de trabajo? Ha tenido algún otro trabajo en el pasado?
4. ¿Se le ha informado de que cualquier cosa que utilice en el trabajo puede hacer que enferme? ¿Alguien en el trabajo ha tenido los mismos síntomas?
5. ¿Tiene algún hobby (bricolaje o jardinería) que puede ponerle en contacto con productos químicos (o exposiciones en el hogar)?
6. ¿Su centro de trabajo dispone de un medico del trabajo o de una enfermera? (con quien puede contactar)?

Cuando se sospecha una enfermedad o condición relacionada con el trabajo, se pueden utilizar preguntas adicionales para elaborar los casos más complejos. A continuación, se muestran ejemplos de preguntas más detalladas.

Puede discutir y formular más preguntas durante la sesión con el MT.

7. ¿Cuándo y cómo empezaron los síntomas con respecto a la exposición?
8. ¿Cuál fue la intensidad y la duración de la exposición al/a los riesgo(s)?
9. ¿Cuándo están los síntomas en su peor y en su mejor fase?  
¿Mejoran después del fin de semana de descanso o mejor aún tras quince días de vacaciones?
10. ¿Existen medidas colectivas de control, p. ej. ventilación del local?
11. ¿Lleva equipamiento de protección personal, p. ej. guantes, máscara?

Se pueden encontrar ejemplos de cuestionarios en Minerva p . e j . MassCOSH; Abordar las lesiones y enfermedades relacionadas con el trabajo: una guía para los prestadores de atención primaria en Massachusetts, 2004; y Elaborar la Historia Laboral por Raymond Agius, <http://www.agius.com/hew/resource/occhist.htm>;

Asimismo, se sugiere también plantear preguntas adicionales pertinentes específicamente relacionadas con su caso. Por ejemplo, preguntar e informar de los elementos importantes del historial médico familiar y personal para los problemas relacionados con el trabajo.

- ✚ Otros objetivos del aprendizaje se han mencionado anteriormente y deberían aplicarse/utilizarse en función del caso asignado
  - Limitación de la capacidad funcional y del rendimiento de actividades diarias
  - Participación en el (propio) trabajo posible
  - Problemas en el trabajo y el entorno de trabajo.
  - Adaptación de las horas de trabajo y tareas, otros ajustes
  - Regreso gradual al trabajo
  - Compensaciones financieras. Beneficios.
  - Remisión a otros expertos.  
Tratamiento.
  - ....

### **Al tomar contacto con el empleado:**

- ✚ Preséntese indicando su función (moderador, entrevistador,...): incluso puede llevar una placa de identificación o colocar una etiqueta con su nombre en la camiseta, blusa,...
- ✚ Explique de nuevo el motivo de la entrevista. Procure tranquilizar al empleado.
- ✚ No olvide que el empleado deberá ser tratado con la cortesía y el respeto que se merece. Se espera del estudiante una actitud ética adecuada. Debe preservarse la confidencialidad médica en todo momento. Haga hincapié en que se respetará la privacidad de los datos (médicos) obtenidos. Háblelo con el empleado que va a entrevistar. Éste se lo agradecerá mucho y ello redundará en mejores entrevistas en las que todo podrá discutirse.
- ✚ Evite las preguntas ofensivas (o demasiado sugerentes).
- ✚ En caso de emergencia o de problemas, habrá una persona de contacto: su profesor o un asistente o la secretaria estará disponible/pendiente (por lo menos por teléfono) durante la entrevista.
- ✚ Tenga en cuenta que la entrevista puede durar hasta dos horas.
- ✚ Al final, exprésele su agradecimiento al empleado.

## Informe y presentación oral

### Informe escrito:

Asegúrese de que el informe y las respuestas son lo más completos posible. ¡Compruebe los objetivos de aprendizaje!

El informe deberá incluir, al menos, los elementos siguientes:

-  Número del grupo y nombres de los estudiantes.
-  Nombre del MT, breve descripción del servicio de salud laboral, tareas y responsabilidades del profesional de la medicina del trabajo que dirigió la segunda sesión.
-  Descripción de la metodología (incluida la estrategia de búsqueda en la literatura...), los datos recogidos durante la entrevista y las respuestas a las cuestiones generales y específicas.
-  Todo ello puede complementarse con, p. ej., datos epidemiológicos sobre el tema, causas o determinantes del problema, legislación, propuestas para enfocar y prevenir este tipo de problemas relacionados con el trabajo,...
-  Comentarios personales (sobre el caso, la tarea, en general sobre el MT ...) y reflexiones críticas.
-  Referencias a todas las fuentes y bibliografía científica consultada durante el trabajo (preparatorio).
-  División del trabajo y de las tareas realizadas por cada miembro del grupo.
-  El informe estará firmado por cada uno (de común acuerdo).

Algunos requisitos adicionales:

-  La longitud requerida del informe: 5 a 10 páginas tamaño de la fuente 12, interlineado sencillo.
-  La privacidad de la persona entrevistada no debe ser violada. En consecuencia, se recomienda utilizar iniciales (además de indicar el sexo y la edad de la persona).
-  El informe escrito será entregado en dos ejemplares a la secretaría.

### Presentación en grupos, a los compañeros y a los examinadores:

-  Duración requerida de la presentación: 20 minutos.
-  Cada grupo presenta su propio caso. Preferentemente, se efectuará por 1 o 2 estudiantes.
-  Después se abrirá un tiempo para preguntas y respuestas tanto de los examinadores (MT) como de los otros estudiantes (10 a 15 minutos).

- ✚ También, recibirá comentarios sobre la forma y el contenido por parte de los examinadores/MT tras la presentación oral.
- ✚ Se requiere asistir a la presentación de otro grupo de estudiantes (aprender de los demás, experiencia de aprendizaje interactivo). (Ver el horario en el calendario)

## Evaluación por parte del profesor

Los resultados generales de la evaluación en una calificación de grupo se basa en:

- ✚ La asistencia a todas las sesiones en grupos pequeños (n=3) es obligatoria
- ✚ El informe escrito
- ✚ La presentación oral

¡Las diferencias manifiestas en el esfuerzo individual pueden dar lugar a diferencias en la calificación individual!

Si por alguna razón justificada, no puede asistir a determinada sesión obligatoria, se aplicarán entonces los acuerdos generales del Comité de Formación Médica (informar al jefe de estudios y si es necesario presentar certificado médico).

La ausencia injustificada será incluida en su calificación o resultado, o será a cargo de su calificación total.

## Evaluación por parte del estudiante

Esta tarea del estudiante es parte del un proyecto Europeo sobre Enseñanza de Medicina Laboral a estudiantes de pregrado. Al inicio de la sesión de introducción y al final de la cuarta sesión, se le pedirá que rellene un cuestionario de auto-evaluación en ML. De este modo, nos ayudará a revisar y evaluar este modulo de enseñanza y más en concreto esta tarea.

## Contacto

Para cualquier problema o pregunta acerca de la tarea del estudiante, puede contactar con la secretaría del Profesor L. Braeckman.

Contacte con:

Rita Vandewege  
Department of Public Health  
Ghent University  
De Pintelaan 185,  
Block A, 2nd floor  
B- 9000 Ghent  
Tel.: 09/332 36 17  
[Rita.vandewege@ugent.be](mailto:Rita.vandewege@ugent.be)  
[Lutgart.braeckman@ugent.be](mailto:Lutgart.braeckman@ugent.be)

## Fuentes de información

### 1. Institutos y organizaciones

#### 1.1. Nacionales: Bélgica

- Public Service Employment, Labour and Social Dialogue (FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg – SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale)  
[www.employment.belgium.be](http://www.employment.belgium.be) - [www.werk.belgie.be](http://www.werk.belgie.be) – [www.emploi.belgique.be](http://www.emploi.belgique.be)
- Fund of Occupational Diseases (Fonds voor Beroepsziekten - Fonds des Maladies Professionnelles)
  - [www.fmp-fbz.fgov.be](http://www.fmp-fbz.fgov.be)
- Fund of Occupational Accidents (Fonds voor Arbeidsongevallen - Fonds des Accidents du travail)
  - [www.faofat.fgov.be](http://www.faofat.fgov.be)

#### 1.2. Internacionales

- European Agency for Safety and Health at Work (Europees Agentschap voor Veiligheid en Gezondheid op het Werk)
  - <http://be.osha.eu.int/> - <http://europe.osha.eu.int/> - <http://osha.europa.eu/en/about>
- WHO - World Health Organization (Wereldgezondheidsorganisatie)
  - <http://www.who.dk/> (WHO Europe) en [www.who.int](http://www.who.int)
- ILO (International Labour Office)
  - <http://www.ilo.org>

- International Commission on Occupational Health (ICOH)
  - [www.ichweb.org](http://www.ichweb.org)

## 2. Revistas

- American Industrial Hygiene Association Journal <http://www.aiha.org>
- Occupational and Environmental Medicine <http://oem.bmjournals.com/>
- Scandinavian Journal of Work Environment & Health <http://www.sjweh.fi>
- International Archives of Occupational and Environmental Health <http://www.springerlink.com/content/0340-0131>
- International Journal of Occupational and Environmental Health <http://www.ijoe.com>
- Occupational Medicine [www.occmed.oupjournals.org](http://www.occmed.oupjournals.org)
- Journal of Occupational and Environmental Medicine <http://www.joem.org/>

## 3. Sitios de información (+ enlaces)

- Canadian Centre for Occupational Health and Safety <http://www.ccohs.ca>
- CDC : Centers of disease control and prevention <http://www.cdc.gov/>
- HSE: Health and Safety Executive of the United Kingdom
  - <http://www.hse.gov.uk>

- FIOH : Finnish Institute of Occupational Health <http://www.ttl.fi/en/Pages/default.aspx>
- IARC : International agency for Research on Cancer <http://www.iarc.fr/>
- INRS: Institut National de Recherche et de Sécurité France <http://www.inrs.fr>
- Health risks from chemicals <http://www.coshh-essentials.org.uk>
- NIOSH: National Institute for Occupational Safety and Health <http://www.cdc.gov/niosh>
- Material Safety Data Sheets <http://www.ilpi.com/msds/index.html>